

Résolu: Que, en vertu des dispositions de l'Article 515 de la Charte, et vu la recommandation de Son Honneur M. le Recorder Geoffrion, le Trésorier de la Cité soit prié de remettre à Madame Lepage l'amende de \$20 qu'elle a payée pour sa fille.

6.—De MM. Brosseau & Brosseau, avocats, au nom de la "Equitable Trust", de New-York, offrant à la Cité un prêt de \$3,000,000.

Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ladite offre soit déposée sur le bureau.

M. l'échevin Lavergne soulève une question de privilège et proteste contre certaines déclarations faites par M. E. N. Hébert, Commissaire, dans le journal "Le Canada", du 9 du courant, concernant l'emprunt temporaire projeté.

M. l'échevin Lavergne dépose devant le Conseil une copie du journal contenant lesdites déclarations.

RAPPORTS.

7.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de négocier un emprunt temporaire de \$6,913,520.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin St-Pierre.

8.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de reverser au Fonds d'Emprunt un montant de \$10,442.50.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'amender une résolution du Conseil, re achat d'une propriété de M. Isaïe Marsolais.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que la Règle 69 soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement d'un crédit de \$7,000, re égout quartier Mont-Royal.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. PAUZE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, le nombre des membres présents excédant la majorité requise par la loi.

11.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,700 pour la construction d'un égout dans la rue Beaumont.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer un virement de crédit de \$2,292 pour le Département des Incendies.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale composée de MM. les échevins Houlé, Rubenstein, Ménard, O'Connell, Bastien et Rochon, pour examen, avec prière de faire rapport au Conseil le plus tôt possible, le quorum de ladite Commission Spéciale étant fixé à trois membres.

13.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$1,900 pour payer le compte de M. H. R. Lordly.

Sur proposition de M. l'éch. LARIVIERE, appuyée par M. l'éch. CHARTRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale composée de MM. les échevins L. A. Lapointe, Bastien, Rubenstein et O'Connell, pour examen, avec prière de faire rapport au Conseil dans le plus court délai possible.

14.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$1,200, re "Bulletin Municipal".

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Resolved: That, in compliance with the provisions of Art. 515 of the Charter, and in view of the recommendation of His Honor, Mr. Recorder Geoffrion, the City Treasurer be requested to remit to Madame Lepage the fine of \$20, which she paid for her daughter.

6.—From Messrs. Brosseau & Brosseau, attorneys, on behalf of the Equitable Trust, of New York, offering a loan of \$3,000,000 to the City.

On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said offer be laid on the table.

Alderman Lavergne raised a question of privilege and protested against certain statements made by Mr. E. N. Hébert, Commissioner, in the newspaper "Le Canada", of the 9th inst., concerning the proposed temporary loan.

Alderman Lavergne filed with the Council a copy of the newspaper containing said statements.

REPORTS.

7.—From Board of Commissioners, for authority to negotiate a temporary loan of \$6,913,520.

Consideration deferred, at the request of Alderman St-Pierre.

8.—From Board of Commissioners, to return to Loan Fund a sum of \$10,442.50.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

9.—From Board of Commissioners, to amend resolution of Council, re purchase of property from Mr. Isaïe Marsolais.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That Rule 69 be suspended and that said report be received and adopted.

10.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$7,000, re sewer, Mount Royal Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PAUZE, it was

Resolved: That said report be received and adopted, the number of members present exceeding the absolute majority required by law.

11.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,700 for the construction of a sewer in Beaumont street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

12.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$2,292, re Fire Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee composed of Aldermen Houlé, Rubenstein, Ménard, O'Connell, Bastien and Rochon, for examination and report to Council within the shortest possible delay, the quorum of said Special Committee being fixed at three members.

13.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,900 to pay account of Mr. H. R. Lordly.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. CHARTRAND, it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee composed of Aldermen L. A. Lapointe, Bastien, Rubenstein and O'Connell, for examination and report to Council within the shortest possible delay.

14.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,200, re Municipal Bulletin.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.